

## MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
**2023. március 3-án** (pénteken) **16:30-kor** tartandó ülésére.

**Helyszín:** Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat II. emeleti irodahelyisége a XVIII. kerületi  
Nemzetiségek Házában. (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.)

### Napirendi pontok:

1.) A 2022. évi költségvetés módosításának elfogadása.

Előterjesztő: Balogh Katarzyna LNÖ elnök

2.) A 2023. évi költségvetés elfogadása.

Előterjesztő: Balogh Katarzyna LNÖ elnök

3.) Beszámoló a lengyel kirándulás- és sítáborról a lengyelországi Zakopane-ban.

Előterjesztő: Balogh Katarzyna LNÖ elnök

4.) Nőnap lengyel koncert.

Előterjesztő: Balogh Katarzyna LNÖ elnök

5.) Koszorúzási ünnepségen való részvétel az 1848-49-es forradalom és szabadságharc XVIII.  
kerületi megemlékezése kapcsán.

Előterjesztő: Balogh Katarzyna LNÖ elnök

6.) Lengyel-Magyar Barátság Napja.

Előterjesztő: Balogh Katarzyna LNÖ elnök

7.) Részvétel és koszorúzás a budai Bem szobornál.

Előterjesztő: Balogh Katarzyna LNÖ elnök

8.) Döntés a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat és a Polonez Lengyel  
Néptáncgyüttes honlapjáról.

Előterjesztő: Balogh Katarzyna LNÖ elnök

9.) Együttműködés a Petőfi Sándor Lengyel Iskolával.


Előterjesztő: Balogh Katarzyna LNÖ elnök

10.) Döntés a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület kérelme kapcsán.

Előterjesztő: Balogh Katarzyna LNÖ elnök

11.) Egyebek.

Budapest, 2023. március 7.

  
Balogh Katarzyna  
elnök



## ELŐTERJESZTÉS

a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2023. március 3.-i ülésére

Tárgy: A 2022. évi költségvetés módosítása

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34.§ (5) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzatok Képviselő-testülete dönt a költségvetésükben szereplő bevételeik és kiadásaik módosításáról, átcsoportosításáról. Az Áht. ezen felhatalmazása alapján előterjesztem a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítását az alábbiak szerint:

Bevétel:

- Előirányzatosítás az Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről soron:
  - Önkormányzati pályázati támogatások (2.500.000 Ft);
  - Központi pályázati támogatások (5.600.000 Ft);
  - Központi feladatalapú támogatás (1.736.816 Ft);
- Előirányzatosítás az Előző év költségvetési maradványának igénybevétele soron (3.158.755 Ft);

**Bevétel összesen: 12.995.571 Ft**

Kiadás:

Az előirányzatosított bevételek az alábbi kiadási sorokra kerültek tervezésre:

- Munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások (15.000 Ft);
- Egyéb külső személyi juttatások (10.500 Ft);
- Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (7.000 Ft);
- Üzemeltetési anyagok beszerzése (5.312.545 Ft);
- Egyéb kommunikációs szolgáltatások (-43.000 Ft);
- Bérleti és lízing díjak (100.000 Ft);
- Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (-183.044 Ft);
- Egyéb szolgáltatások (6.272.321 Ft);
- Kiküldetések kiadásai (412.369 Ft);
- Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (879.186 Ft);
- Egyéb dologi kiadások (101.281 Ft);
- Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre (111.413 Ft);

**Kiadás összesen: 12.995.571 Ft**

*Az Áht. 23.§ (2) bekezdésében foglaltaknak eleget téve a nemzetiségi önkormányzat költségvetése az előterjesztés mellékletei szerinti tagolásban épül fel.*

- *A Képviselő-testület a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési bevételeit és kiadásait előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok és kötelező feladatok, önként vállalt feladatok szerint az előterjesztés 1. és 2. mellékletében foglalt részletezettségben állapítja*

meg.

- A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetés végrehajtása során a nemzetiségi önkormányzat jogszabályok által előírt kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.
- A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Áht. 26.§ (1) bekezdésében, illetve a 34.§ (5) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva hozza meg a 2022. évi költségvetés módosítási határozatát. A határozat és mellékletei az Áht., valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásainak megfelelően kerültek összeállításra.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

### **Határozati javaslat:**

#### **Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2023.(...) számú határozata az Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosításáról**

1. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2022. évi

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét	14 967 419 Ft-ban
- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét	14 967 419 Ft-ban

állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege	11 808 664 Ft
b) költségvetési kiadásainak főösszege	14 967 419 Ft
c) költségvetési egyenlege	-3 158 755 Ft

amelyből

- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege	- 3 158 755 Ft
- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	0 Ft

d) finanszírozási bevétele	3 158 755 Ft
e) finanszírozási kiadása	0 Ft
f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány)	3 158 755 Ft

2. Az 1.c) pont szerinti költségvetési hiány belső finanszírozása a 2021. évi maradvány igénybevételel történik.

3. A Képviselő-testület az Önkormányzat működési költségvetésének 2022. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:

<b>a) Bevételek:</b>	<b>14 967 419 Ft</b>
- Működési célú támogatások Áht-n belülről:	11 808 664 Ft
- Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	3 158 755 Ft

**b) Kiadások:**

**14 967 419 Ft**

- Személyi juttatások:	151 500 Ft
- Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó:	7 000 Ft
- Dologi kiadások:	14 697 506 Ft
- Egyéb működési célú kiadások:	111 413 Ft

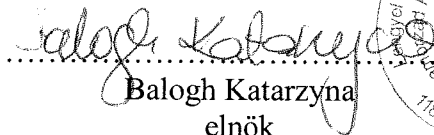
4. A Képviselő-testület a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetését az előterjesztés 1. - 4. mellékletei szerinti tartalommal módosítja.


5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.

Felelős: Balogh Katarzyna elnök


Határidő: 2023. március 3.


Budapest, 2023. 1. 1.

  
Balogh Katarzyna  
elnök



Az előterjesztés összhangban van a jogszabályokkal:

  
dr. Ronyecz Róbert  
jegyző



Mellékletek:

1. Bevételi főtábla
2. Kiadási főtábla
3. Működési és felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege
4. Bevételi és kiadási ei-nak teljesüléséről ei.-felhasználási ütemterv

XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat  
 2022. évi költségvetés módosítás  
 Bevételi főtábla

1. melléklet  
 Ft

		Eredeti ei.		Mód. Ei. 1.	
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
1.	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (2+3)	1 971 848		11 808 664	
2.	- Önkormányzati támogatás	931 848		3 431 848	
3.	- Központi költségvetési támogatás	1 040 000		8 376 816	
<b>I.</b>	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről (1)</b>	<b>1 971 848</b>		<b>11 808 664</b>	
<b>II.</b>	<b>Költségvetési bevételek (I.)</b>	<b>1 971 848</b>		<b>11 808 664</b>	
4.	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele			3 158 755	
<b>5.</b>	<b>Maradvány igénybevétele (4)</b>			<b>3 158 755</b>	
<b>6.</b>	<b>Belföldi finanszírozás bevételei (5)</b>			<b>3 158 755</b>	
<b>III.</b>	<b>Finanszírozási bevételek (6)</b>			<b>3 158 755</b>	
<b>IV.</b>	<b>Bevétel összesen (II+III)</b>	<b>1 971 848</b>		<b>14 967 419</b>	

	Eredeti ei.		Mód. Ei. 1.	
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
1. Választott tisztségviselők juttatásai	126 000		126 000	
2. Munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem saját foglalkoztatottnak fizetett juttatások			15 000	
3. Egyéb külső személyi juttatások			10 500	
<b>4. Külső személyi juttatások (1+2+3)</b>	<b>126 000</b>		<b>151 500</b>	
<b>I. Személyi juttatások (4)</b>	<b>126 000</b>		<b>151 500</b>	
<b>II. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</b>			<b>7 000</b>	
5. Üzemeltetési anyagok beszerzése	318 898		5 631 443	
<b>6. Készletbeszerzés (5)</b>	<b>318 898</b>		<b>5 631 443</b>	
7. Informatikai szolgáltatások igénybevétele	13 000		13 000	
8. Egyéb kommunikációs szolgáltatások	43 000			
<b>9. Kommunikációs szolgáltatások (7+8)</b>	<b>56 000</b>		<b>13 000</b>	
10. Bérleti és lízing díjak			100 000	
11. Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	250 000		66 956	
12. Egyéb szolgáltatások	599 213		6 871 534	
<b>13. Szolgáltatási kiadások (10+11+12)</b>	<b>849 213</b>		<b>7 038 490</b>	
14. Kiküldetések kiadásai			412 369	
<b>15. Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások (14)</b>			<b>412 369</b>	
16. Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	393 091		1 272 277	
17. Egyéb dologi kiadások	228 646		329 927	
<b>18. Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (16+17)</b>	<b>621 737</b>		<b>1 602 204</b>	
<b>III. Dologi kiadások (6+9+13+15+18)</b>	<b>1 845 848</b>		<b>14 697 506</b>	
19. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre			111 413	
<b>IV. Egyéb működési célú kiadások (19)</b>			<b>111 413</b>	
<b>V. Költségvetési kiadások (I+...+IV)</b>	<b>1 971 848</b>		<b>14 967 419</b>	
<b>VI. Kiadás összesen (V)</b>	<b>1 971 848</b>		<b>14 967 419</b>	

XVIII. ker. Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat  
2022. évi költségvetés módosítás  
Működési és felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege

3. melléklet  
Ft

Ssz.	MEGNEVEZÉS	Eredeti ei.	Mód. ei. 1.
	<b>I. Működési bevételek és kiadások</b>		
1.	Működési célú támogatások Áht-n belülről	1 971 848	11 808 664
2.	Közhatalmi bevételek		
3.	Működési bevételek		
4.	Működési célú átvett pénzeszközök		
5.	<b>Működési célú bevételek összesen (1 +...+ 4)</b>	<b>1 971 848</b>	<b>11 808 664</b>
6.	Személyi juttatások	126 000	151 500
7.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		7 000
8.	Dologi kiadások	1 845 848	14 697 506
9.	Ellátottak pénzbeli juttatásai		
10.	Egyéb működési célú kiadások		111 413
11.	<b>Működési célú kiadások összesen (6 +...+ 10)</b>	<b>1 971 848</b>	<b>14 967 419</b>
12.	<b>Működési egyenleg (5 - 11)</b>	<b>0</b>	<b>-3 158 755</b>
	<b>II. Felhalmozási célú bevételek és kiadások</b>		
13.	Felhalmozási célú támogatások Áht-n belülről		
14.	Felhalmozási bevételek		
15.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök		
16.	<b>Felhalmozási célú bevételek összesen (13 +...+15)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
17.	Beruházások		
18.	Felújítások		
19.	Egyéb felhalmozási célú kiadások		
20.	<b>Felhalmozási célú kiadások összesen (17 +...+19)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
21.	<b>Felhalmozási egyenleg (16 - 20)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>III. Finanszírozási bevételek és kiadások</b>		
22.	Működési maradvány igénybevétele		3 158 755
23.	Felhalmozási maradvány igénybevétele		
24.	<b>Finanszírozási bevételek összesen (22 + 23)</b>	<b>0</b>	<b>3 158 755</b>
25.	<b>Finanszírozási kiadások összesen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
26.	<b>Finanszírozási egyenleg (24 - 25)</b>	<b>0</b>	<b>3 158 755</b>
	<b>Összesen (I + II + III)</b>		
27.	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (5 + 16 + 24)</b>	<b>1 971 848</b>	<b>14 967 419</b>
28.	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (11 + 20 + 25)</b>	<b>1 971 848</b>	<b>14 967 419</b>
29.	<b>KÖLTSÉGVETÉSI ÉS FINANSZÍROZÁSI EGYENLEG (12 + 21 + 26)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

XVIII. ker. Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat  
 2022. évi költségvetés módosítás  
 Bevételi és kiadási ei-nak teljesüléséről ei.- felhasználási ütemterv

4. melléklet  
 Ft

Megnevezés	2022. évi módosított előirányzat	Várható teljesítés												
		Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
<b>NYITÓ EGYENLEG</b>	<b>3 158 755</b>	<b>3 158 755</b>	<b>2 434 337</b>	<b>1 085 506</b>	<b>6 782 421</b>	<b>5 545 004</b>	<b>6 807 587</b>	<b>5 570 170</b>	<b>4 852 753</b>	<b>4 483 744</b>	<b>3 712 251</b>	<b>2 474 834</b>	<b>1 237 417</b>	
<b>BEVÉTELEK</b>														
Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	11 808 664	520 000		6 934 332		2 500 000		520 000	868 408	465 924				11 808 664
<i>Önkormányzati támogatás</i>	<i>3 431 848</i>			<i>465 924</i>		<i>2 500 000</i>				<i>465 924</i>				<i>3 431 848</i>
<i>Központi forrásból kapott támogatás</i>	<i>8 376 816</i>	<i>520 000</i>		<i>6 468 408</i>				<i>520 000</i>	<i>868 408</i>					<i>8 376 816</i>
<b>Bevételek mindösszesen:</b>	<b>11 808 664</b>	<b>520 000</b>		<b>6 934 332</b>		<b>2 500 000</b>		<b>520 000</b>	<b>868 408</b>	<b>465 924</b>				<b>11 808 664</b>
<b>KIADÁSOK</b>														
Személyi juttatások	151 500	12 625	12 625	12 625	12 625	12 625	12 625	12 625	12 625	12 625	12 625	12 625	12 625	151 500
Munkaadókat terhelő járulékok	7 000	7 000												7 000
Dologi kiadások	14 697 506	1 224 793	1 224 793	1 224 792	1 224 792	1 224 792	1 224 792	1 224 792	1 224 792	1 224 792	1 224 792	1 224 792	1 224 792	14 697 506
Egyéb működési célú kiadások	111 413		111 413											111 413
<b>Kiadások mindösszesen:</b>	<b>14 967 419</b>	<b>1 244 418</b>	<b>1 348 831</b>	<b>1 237 417</b>	<b>1 237 417</b>	<b>1 237 417</b>	<b>1 237 417</b>	<b>1 237 417</b>	<b>1 237 417</b>	<b>1 237 417</b>	<b>1 237 417</b>	<b>1 237 417</b>	<b>1 237 417</b>	<b>14 967 419</b>
<b>ZÁRÓ EGYENLEG</b>		<b>2 434 337</b>	<b>1 085 506</b>	<b>6 782 421</b>	<b>5 545 004</b>	<b>6 807 587</b>	<b>5 570 170</b>	<b>4 852 753</b>	<b>4 483 744</b>	<b>3 712 251</b>	<b>2 474 834</b>	<b>1 237 417</b>		



# ELŐTERJESZTÉS

a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2023. március 3.-i ülésére

Tárgy: A 2023. évi költségvetés

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének tervezetét az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 23.§ (2) bekezdésében, 24.§ (4) bekezdésében és 26.§ (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően készítettük el az alábbiak szerint:

Bevétel:

*Működési bevételek:* Működési bevétel címen a központi költségvetéstől 1 040 000 Ft, a helyi önkormányzattól működési támogatásként 931 848 Ft került előirányzatosításra.

**Bevétel összesen: 1 971 848 Ft**

Kiadás:

*Személyi juttatás:* A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 126 000 Ft kiadást tervezett, mely összeget BKK bérlet formájában fog teljesíteni.

*Dologi kiadások tekintetében* 1 845 848 Ft lett eredeti előirányzatként megjelölve.

**Kiadás összesen: 1 971 848 Ft**

*Az Áht. 23.§ (2) bekezdésében és 24.§ (4) bekezdésében foglaltaknak eleget téve a nemzetiségi önkormányzat költségvetése az előterjesztés mellékletei szerinti tagolásban épül fel.*

*- A Képviselő-testület a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat költségvetését működési bevételek és működési kiadások, felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások, kiemelt előirányzatok és kötelező-, önként vállalt feladatok szerint az előterjesztés 1. és 2. mellékleteiben foglalt részletezettségben állapítja meg. A Képviselő-testület a működési és a felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat mérlegszerűen, egymástól elkülönítetten az előterjesztés 3. melléklete szerint hagyja jóvá. A Képviselő-testület a 2023. év várható bevételi és kiadási előirányzatainak teljesüléséről készített előirányzat-felhasználási ütemtervet az előterjesztés 4. melléklete szerint állapítja meg. A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeit az előterjesztés 5. mellékletében mutatja be.*

*-A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetés végrehajtása során a nemzetiségi önkormányzat jogszabályok által előírt kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.*

*-A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az Áht. 26.§ (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva hozza meg a 2023. évi költségvetési határozatát. A határozat és mellékletei az Áht., valamint az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásainak megfelelően kerültek összeállításra.*

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az 1. Határozati javaslatról a 2023. évi költségvetésről szóló határozat elfogadását megelőzően döntsön.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

### **1. Határozati javaslat:**

A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 5. melléklete szerint állapítja meg az Önkormányzat tárgyévi saját bevételeinek és a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdés szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a jelen költségvetési évet követő három évre várható összegét.

### **2. Határozati javaslat:**

#### **Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2023.(...) számú határozata az Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről**

1.A Képviselő-testület az előterjesztés 1.-5. mellékletei szerinti tartalommal elfogadja a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetését.

A Képviselő-testület az Önkormányzat 2023. évi

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét	1 971 848 Ft-ban,
- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét	1 971 848 Ft-ban
állapítja meg, amelyből	
a) költségvetési bevételeinek főösszege	1 971 848 Ft
b) költségvetési kiadásainak főösszege	1 971 848 Ft
c) költségvetési egyenlege	0 Ft
amelyből	
- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege	0 Ft
- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	0 Ft
d) finanszírozási bevétele	0 Ft
e) finanszírozási kiadása	0 Ft
f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány)	0 Ft

2. A Képviselő-testület az Önkormányzat működési költségvetésének 2023. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:

<b>a) Bevételek:</b>	<b>1 971 848 Ft</b>
- Működési célú támogatások Áht-n belülről:	1 971 848 Ft
<b>b) Kiadások:</b>	<b>1 971 848 Ft</b>
- Személyi juttatások:	126 000 Ft
- Dologi kiadások:	1 845 848 Ft

3. A 2023. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 8.§ (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.

4. Az Önkormányzatnak a Gst. 8.§ (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.

5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.

6. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az Önkormányzat kiadási előirányzatainak átcsoportosítására intézkedésenként legfeljebb 5 millió forint értékhatárig, valamint a bevételi és kiadási előirányzatok megállapodás alapján kapott egyéb működési és felhalmozási célú államháztartáson belüli és államháztartáson kívüli, legfeljebb a támogatás összegének megfelelő értékhatárig történő, a felhasználás célja szerinti módosítására.

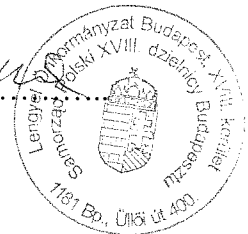
Felelős: Balogh Katarzyna elnök

Határidő: 2023. március 3.

Budapest, 2023. február 14.

Tisztelettel:

*Balogh Katarzyna*  
Balogh Katarzyna  
elnök



Az előterjesztés összhangban van a jogszabályokkal:

*[Handwritten signature]*  
dr. Ronyecz Róbert  
jegyző

Mellékletek:

1. Bevételi főtábla
2. Kiadási főtábla
3. Működési és felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege
4. Bevételi és kiadási előirányzatok teljesüléséről előirányzat felhasználási ütemterv
5. Az önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségének bemutatása

XVIII. ker. Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat  
2023. évi költségvetés  
Bevételi főtábla

1. melléklet  
Ft

		Eredeti ei.	
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
1.	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (2+3)	1 971 848	
2.	- <i>Önkormányzati támogatás</i>	931 848	
3.	- <i>Központi költségvetési támogatás</i>	1 040 000	
I.	<b>Működési célú támogatások államháztartáson belülről (1)</b>	<b>1 971 848</b>	
II.	<b>Költségvetési bevételek (I)</b>	<b>1 971 848</b>	
III.	<b>Bevétel összesen (II)</b>	<b>1 971 848</b>	

XVIII. ker. Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat  
 2023. évi költségvetés  
 Kiadási főtábla

2. melléklet  
 Ft

		Eredeti ei.	
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
1.	Közlekedési költségtérítés	126 000	
<b>2.</b>	<b>Foglalkoztatottak személyi juttatásai (1)</b>	<b>126 000</b>	
<b>I.</b>	<b>Személyi juttatások (2)</b>	<b>126 000</b>	
3.	Üzemeltetési anyagok beszerzése	318 898	
<b>4.</b>	<b>Készletbeszerzés (3)</b>	<b>318 898</b>	
5.	Informatikai szolgáltatások igénybevétele	13 000	
6.	Egyéb kommunikációs szolgáltatások	43 000	
<b>7.</b>	<b>Kommunikációs szolgáltatások (5+6)</b>	<b>56 000</b>	
8.	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	250 000	
9.	Egyéb szolgáltatások	599 213	
<b>10.</b>	<b>Szolgáltatási kiadások (8+9)</b>	<b>849 213</b>	
11.	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	393 091	
12.	Egyéb dologi kiadások	228 646	
<b>13.</b>	<b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (11+12)</b>	<b>621 737</b>	
<b>II.</b>	<b>Dologi kiadások (4+7+10+13)</b>	<b>1 845 848</b>	
<b>III.</b>	<b>Költségvetési kiadások (I+II)</b>	<b>1 971 848</b>	
<b>IV.</b>	<b>Kiadás összesen (III)</b>	<b>1 971 848</b>	

XVIII. ker. Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat  
2023. évi költségvetés  
Működési és felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlege

3. melléklet  
Ft

Ssz.	MEGNEVEZÉS	Eredeti ei.
	<b>I. Működési bevételek és kiadások</b>	
1.	Működési célú támogatások Áht-n belülről	1 971 848
2.	Közhatalmi bevételek	
3.	Működési bevételek	
4.	Működési célú átvett pénzeszközök	
5.	<b>Működési célú bevételek összesen (1 +...+ 4)</b>	<b>1 971 848</b>
6.	Személyi juttatások	126 000
7.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	
8.	Dologi kiadások	1 845 848
9.	Ellátottak pénzbeli juttatásai	
10.	Egyéb működési célú kiadások	
11.	<b>Működési célú kiadások összesen (6 +...+ 10)</b>	<b>1 971 848</b>
12.	<b>Működési egyenleg (5 - 11)</b>	<b>0</b>
	<b>II. Felhalmozási célú bevételek és kiadások</b>	
13.	Felhalmozási célú támogatások Áht-n belülről	
14.	Felhalmozási bevételek	
15.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	
16.	<b>Felhalmozási célú bevételek összesen (13 +...+15)</b>	<b>0</b>
17.	Beruházások	
18.	Felújítások	
19.	Egyéb felhalmozási célú kiadások	
20.	<b>Felhalmozási célú kiadások összesen (17 +...+19)</b>	<b>0</b>
21.	<b>Felhalmozási egyenleg (16 - 20)</b>	<b>0</b>
	<b>III. Finanszírozási bevételek és kiadások</b>	
22.	Működési maradvány igénybevétele	
23.	Felhalmozási maradvány igénybevétele	
24.	<b>Finanszírozási bevételek összesen (22 + 23)</b>	<b>0</b>
25.	<b>Finanszírozási kiadások összesen</b>	<b>0</b>
26.	<b>Finanszírozási egyenleg (24 - 25)</b>	<b>0</b>
	<b>Összesen (I + II + III)</b>	
27.	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (5 + 16 + 24)</b>	<b>1 971 848</b>
28.	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (11 + 20 + 25)</b>	<b>1 971 848</b>
29.	<b>KÖLTSÉGVETÉSI ÉS FINANSZÍROZÁSI EGYENLEG (12 + 21 + 26)</b>	<b>0</b>

XVIII. ker. Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat  
2023. évi költségvetés  
Bevételi és kiadási ei-nak teljesüléséről ei.- felhasználási ütemterv

4. melléklet  
Ft

Megnevezés	2023. évi eredeti előirányzat	Várható teljesítés												
		Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
<b>NYITÓ EGYENLEG</b>	<b>2 197 181</b>	<b>2 197 181</b>	<b>2 032 860</b>	<b>2 388 539</b>	<b>2 224 218</b>	<b>2 525 821</b>	<b>2 361 500</b>	<b>2 717 179</b>	<b>2 552 858</b>	<b>2 388 537</b>	<b>2 690 141</b>	<b>2 525 821</b>	<b>2 361 501</b>	<b>2 197 181</b>
<b>BEVÉTELEK</b>														
Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 971 848		520 000		465 924		520 000			465 924				1 971 848
<i>Önkormányzati támogatás</i>	931 848				465 924					465 924				931 848
<i>Központi forrásból kapott támogatás</i>	1 040 000		520 000				520 000							1 040 000
<b>Bevételek mindösszesen:</b>	<b>1 971 848</b>		<b>520 000</b>		<b>465 924</b>		<b>520 000</b>			<b>465 924</b>				<b>1 971 848</b>
<b>KIADÁSOK</b>														
Személyi juttatások	126 000	10 500	10 500	10 500	10 500	10 500	10 500	10 500	10 500	10 500	10 500	10 500	10 500	126 000
Dologi kiadások	1 845 848	153 821	153 821	153 821	153 821	153 821	153 821	153 821	153 821	153 820	153 820	153 820	153 820	1 845 848
<b>Kiadások mindösszesen:</b>	<b>1 971 848</b>	<b>164 321</b>	<b>164 321</b>	<b>164 321</b>	<b>164 321</b>	<b>164 321</b>	<b>164 321</b>	<b>164 321</b>	<b>164 321</b>	<b>164 320</b>	<b>164 320</b>	<b>164 320</b>	<b>164 320</b>	<b>1 971 848</b>
<b>ZÁRÓ EGYENLEG</b>		<b>2 032 860</b>	<b>2 388 539</b>	<b>2 224 218</b>	<b>2 525 821</b>	<b>2 361 500</b>	<b>2 717 179</b>	<b>2 552 858</b>	<b>2 388 537</b>	<b>2 690 141</b>	<b>2 525 821</b>	<b>2 361 501</b>	<b>2 197 181</b>	<b>2 197 181</b>

Az önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből  
eredő fizetési kötelezettségének bemutatása

Sorszám	Megnevezés	2023. évi tervezett előirányzat	2024. évi várható összeg	2025. évi várható összeg	2026. évi várható összeg
1	Helyi adóból és a települési adóból származó bevétel				
2	Az önkormányzati vagyon és az önkormányzatot megillető vagyoni értékű jog értékesítéséből és hasznosításából származó bevétel				
3	Osztalék, koncessziós díj és hozambevétel				
4	Tárgyi eszköz és az immateriális jószág, részvény, részesedés, vállalat értékesítéséből vagy privatizációból származó bevétel				
5	Bírság-, pótlék- és díjbevétel				
6	A kezesség-, illetve garanciavállalással kapcsolatos megtérülés				
7	<b>SAJÁT BEVÉTELEK ÖSSZESEN (1+...+6)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
8	<b>SAJÁT BEVÉTELEK 50 %-a</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
9	Hitel, kölcsön felvétele, átvállalása a folyósítás, átvállalás napjától a végtörlesztés napjáig, és annak aktuális tőketartozása				
10	A számvitelről szóló törvény (a továbbiakban: Szt.) szerinti hitelviszonyt megtestesítő értékpapír forgalomba hozatala a forgalomba hozatal napjától a beváltás napjáig, kamatozó értékpapír esetén annak névértéke, egyéb értékpapír esetén annak vételára				
11	Váltó kibocsátása a kibocsátás napjától a beváltás napjáig, és annak a váltóval kiváltott kötelezettséggel megegyező, kamatot nem tartalmazó értéke				
12	Az Szt. szerint pénzügyi lízing lízingbevevői félként történő megkötése a lízing futamideje alatt, és a lízingszerződésben kikötött tőkerész hátralévő összege				
13	A visszavásárlási kötelezettség kikötésével megkötött adásvételi szerződés eladói félként történő megkötése - ideértve az Szt. szerinti valódi penziós és óvadéki repóügyleteket is - a visszavásárlásig, és a kikötött visszavásárlási ár				
14	A szerződésben kapott, legalább háromszázhatvanöt nap időtartamú halasztott fizetés, részletfizetés, és a még ki nem fizetett ellenérték				
15	Hitelintézetek által, származékos műveletek különbözeteként az Államadósság Kezelő Központ Zrt.-nél elhelyezett fedezeti betétek, és azok összege				
16	<b>FIZETÉSI KÖTELEZETTSÉGEK ÖSSZESEN (9+...+15)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
17	<b>FIZETÉSI KÖTELEZETTSÉGGEL CSÖKKENTETT SAJÁT BEVÉTELEK (8-16)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>



# JELENLÉTI ÍV

a Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi  
Önkormányzat Képviselő-testületének 2023. március 3-án, pénteken  
16:30-kor megtartott testületi ülésén megjelentekről.

## Képviselők:

1. Balogh Katarzyna Mirosława elnök

*Balogh Katarzyna* .....

2. Tóthné Szegedi Iwona Jolán elnökh.

*Tóthné Szegedi Iwona* .....

3. Tóth Wanda Dominika képviselő

*Tóth Wanda* .....

## Megjelentek:

4. Kohut Gyula – nemzetiségi referens

*Kohut Gyula* .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

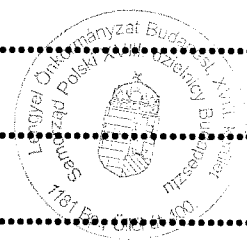
.....

.....

.....

.....

.....





## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Budapesten, 2023. március 3-án a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában található II. emeleti hivatalos helyiségében (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.) a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 16:30-kor kezdődött Képviselő-testületi ülésén.

**Jelen vannak:** Balogh Katarzyna Mirosława elnök  
Tóthné Szegedi Iwona Jolán elnökhelyettes  
Tóth Wanda Dominika képviselő

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal		
IKT.DÁT:	2023. MÁRC. 27.	
IKT.SZAM:	38/20-3/2023	REG. DE.
ELOSZÁM:		IRAT. H.
		201.

**Megjelent:** Kohut Gyula – Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal Társadalmi Kapcsolatok Főosztálya szervezési és nemzetiségi referens, jegyzői megbízott

**Balogh Katarzyna elnök:** megnyitja a Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ülését és köszönti a megjelent képviselőtársakat, illetve a nemzetiségi referenst. Megállapítja, hogy a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 fővel határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítőjének Tóthné Szegedi Iwona Jolán elnökhelyettest javasolja. Érdeklődik, hogy elfogadja a felkérést?

**Tóthné Szegedi Iwona Jolán elnökhelyettes:** igen, elfogadja.

**Balogh Katarzyna elnök:** kéri, hogy döntsenek a jegyzőkönyv-hitelesítő személyéről. Határozathozatal következik.

### 9/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazati aránnyal egyhangúlag elfogadta Tóthné Szegedi Iwona Jolán elnökhelyettest jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

**Balogh Katarzyna elnök:** ezután ismerteti a meghívóban szereplő napirendi pontokat.

### Napirendi pontok:

- 1.) A 2022. évi költségvetés módosításának elfogadása.
- 2.) A 2023. évi költségvetés elfogadása.
- 3.) Beszámoló a lengyel kirándulás- és sítáborról a lengyelországi Zakopane-ban.
- 4.) Nőnap lengyel koncert.
- 5.) Koszorúzási ünnepségen való részvétel az 1848-49-es forradalom és szabadságharc XVIII. kerületi megemlékezése kapcsán.
- 6.) Lengyel-Magyar Barátság Napja.
- 7.) Részvétel és koszorúzás a budai Bem szobornál.

- 8.) Döntés a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat és a Polonez Lengyel Néptáncgyüttes honlapjáról.
- 9.) Együttműködés a Petőfi Sándor Lengyel Iskolával..
- 10.) Döntés a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület kérelme kapcsán.
- 11.) Egyebek.

**Balogh Katarzyna elnök:** mivel észrevétel, javaslat nincsen a napirendi pontok kapcsán, ezért a Képviselő-testület dönt a napirendekről. Határozathozatal következik.

**10/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazati aránnyal egyhangúlag elfogadta a következő napirendi pontokat:**

- 1.) A 2022. évi költségvetés módosításának elfogadása.
- 2.) A 2023. évi költségvetés elfogadása.
- 3.) Beszámoló a lengyel kirándulás- és sítáborról a lengyelországi Zakopane-ban.
- 4.) Nőnap lengyel koncert.
- 5.) Koszorúzási ünnepségen való részvétel az 1848-49-es forradalom és szabadságharc XVIII. kerületi megemlékezése kapcsán.
- 6.) Lengyel-Magyar Barátság Napja.
- 7.) Részvétel és koszorúzás a budai Bem szobornál.
- 8.) Döntés a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat és a Polonez Lengyel Néptáncgyüttes honlapjáról.
- 9.) Együttműködés a Petőfi Sándor Lengyel Iskolával.
- 10.) Döntés a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület kérelme kapcsán.
- 11.) Egyebek.

**1. napirendi pont: A 2022. évi költségvetés módosításának elfogadása.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a kiküldött előterjesztéshez nincsen kiegészítése. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot: „A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az alábbi határozati javaslatot:

*Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2023. (...) számú határozata az Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosításáról*

**1. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2022. évi**

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 14.967.419.-Ft-ban

- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 14.967.419.-Ft-ban

*állapítja meg, amelyből*

a) költségvetési bevételeinek főösszege 11.808.664.-Ft

b) költségvetési kiadásainak főösszege 14.967.419.-Ft

c) költségvetési egyenlege -3.158.755.-Ft

*amelyből*

- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege -3.158.755.-Ft

- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0.-Ft

d) finanszírozási bevétele 3.158.755.-Ft

e) finanszírozási kiadása 0.-Ft

f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány) 3.158.755.-Ft

2. Az 1.c) pont szerinti költségvetési hiány belső finanszírozása a 2021. évi maradvány igénybevételével történik.

3. A Képviselő-testület az Önkormányzat működési költségvetésének 2022. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:

a) Bevételek:	14.967.419.-Ft
- Működési célú támogatások Áht-n belülről:	11.808.664.-Ft
- Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	3.158.755.-Ft
b) Kiadások:	14.967.419.-Ft
- Személyi juttatások:	151.500.-Ft
- Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó:	7.000.-Ft
- Dologi kiadások:	14.697.506.-Ft
- Egyéb működési célú kiadások:	111.413.-Ft

4. A Képviselő-testület a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetését az előterjesztés 1.-4. mellékletei szerinti tartalommal módosítja.

5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek." Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

### **11/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal egyhangúlag az alábbi határozati javaslatot:

Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 11/2023. (III. 03.) számú határozata az Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosításáról

1. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2022. évi

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét	14.967.419.-Ft-ban
- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét	14.967.419.-Ft-ban

állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege	11.808.664.-Ft
b) költségvetési kiadásainak főösszege	14.967.419.-Ft
c) költségvetési egyenlege	-3.158.755.-Ft

amelyből

- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege	-3.158.755.-Ft
- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege	0.-Ft

d) finanszírozási bevétele

e) finanszírozási kiadása

f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány)

2. Az 1.c) pont szerinti költségvetési hiány belső finanszírozása a 2021. évi maradvány igénybevételel történik.

3. A Képviselő-testület az Önkormányzat működési költségvetésének 2022. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:

a) Bevételek:	14.967.419.-Ft
- Működési célú támogatások Áht-n belülről:	11.808.664.-Ft
- Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	3.158.755.-Ft
b) Kiadások:	14.967.419.-Ft
- Személyi juttatások:	151.500.-Ft
- Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó:	7.000.-Ft
- Dologi kiadások:	14.697.506.-Ft
- Egyéb működési célú kiadások:	111.413.-Ft

4. A Képviselő-testület a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetését az előterjesztés 1.-4. mellékletei szerinti tartalommal módosítja.

5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök a felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.

**Felelős: Balogh Katarzyna elnök**

**Határidő: 2023. március 3.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

## **2. napirendi pont: A 2023. évi költségvetés elfogadása.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a szintén megküldött előterjesztéshez nincsen kiegészítése. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti az előterjesztésben szereplő határozati javaslatokat. Az első határozati javaslat: „A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 5. melléklete szerint állapítja meg az Önkormányzat tárgyévi saját bevételeinek és a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdés szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a jelen költségvetési évet követő három évre várható összegét.” A második határozati javaslat: „A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja az alábbi határozati javaslatot:

*Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2023. (...) számú határozata az Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről*

*1. A Képviselő-testület az előterjesztés 1.-5. mellékletei szerinti tartalommal elfogadja a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetését.*

*A Képviselő-testület az Önkormányzat 2022. évi*

*- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 1.971.848.-Ft-ban,*

*- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 1.971.848.-Ft-ban*

*állapítja meg, amelyből*

*a) költségvetési bevételeinek főösszege 1.971.848.-Ft*

*b) költségvetési kiadásainak főösszege 1.971.848.-Ft*

*c) költségvetési egyenlege 0.-Ft*

*amelyből*

*- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege 0.-Ft*

*- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0.-Ft*

*d) finanszírozási bevétele 0.-Ft*

*e) finanszírozási kiadása 0.-Ft*

*f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány) 0.-Ft*

*2. A Képviselő-testület az Önkormányzat működési költségvetésének 2023. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:*

*a) Bevételek: 1.971.848.-Ft*

*- Működési célú támogatások Áht-n belülről: 1.971.848.-Ft*

*b) Kiadások: 1.971.848.-Ft*

*- Személyi juttatások: 126.000.-Ft*

*- Dologi kiadások: 1.845.848.-Ft*

*3. A 2023. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 8.§ (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.*

*4. Az Önkormányzatnak a Gst. 8.§ (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.*

*5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.*

*6. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az Önkormányzat kiadási előirányzatainak átcsoportosítására intézkedésenként legfeljebb 5 millió forint értékhatárig, valamint a bevételi és kiadási előirányzatok megállapodás alapján kapott egyéb működési és felhalmozási célú*

államháztartáson belüli és államháztartáson kívüli, legfeljebb a támogatás összegének megfelelő értékhatárig történő, a felhasználás célja szerinti módosítására.” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

### **12/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal egyhangúlag az előterjesztés 5. melléklete szerint állapította meg az Önkormányzat tárgyévi saját bevételeinek és a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdés szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a jelen költségvetési évet követő három évre várható összegét.

**Felelős:** Balogh Katarzyna elnök

**Határidő:** 2023. március 3.

### **13/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat**

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal egyhangúlag elfogadta az alábbi határozati javaslatot:

Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 13/2023. (III. 03.) számú határozata az Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről

1. A Képviselő-testület az előterjesztés 1.-5. mellékletei szerinti tartalommal elfogadja a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetését.

A Képviselő-testület az Önkormányzat 2022. évi

- költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszegét 1.971.848.-Ft-ban,  
- költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszegét 1.971.848.-Ft-ban

állapítja meg, amelyből

a) költségvetési bevételeinek főösszege 1.971.848.-Ft  
b) költségvetési kiadásainak főösszege 1.971.848.-Ft  
c) költségvetési egyenlege 0.-Ft

amelyből

- a működési bevételek és működési kiadások egyenlege 0.-Ft  
- a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0.-Ft  
d) finanszírozási bevétele 0.-Ft  
e) finanszírozási kiadása 0.-Ft  
f) finanszírozási többlete (előző évi maradvány) 0.-Ft

2. A Képviselő-testület az Önkormányzat működési költségvetésének 2023. évi kiemelt előirányzatait a következők szerint határozza meg:

a) Bevételek: 1.971.848.-Ft  
- Működési célú támogatások Áht-n belülről: 1.971.848.-Ft  
b) Kiadások: 1.971.848.-Ft  
- Személyi juttatások: 126.000.-Ft  
- Dologi kiadások: 1.845.848.-Ft

3. A 2023. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célokat, amelyek megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 8.§ (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.

4. Az Önkormányzatnak a Gst. 8.§ (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.

5. A költségvetés végrehajtásáért, a gazdálkodás szabályszerűségéért az elnök felelős. A költségvetés végrehajtása során az önkormányzat jogszabályok által kötelezően ellátandó feladatai elsőbbséget élveznek.

6. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az Önkormányzat kiadási előirányzatainak átcsoportosítására intézkedésenként legfeljebb 5 millió forint értékhatárig, valamint a bevételi és kiadási előirányzatok megállapodás alapján kapott egyéb működési és felhalmozási célú

**államháztartáson belüli és államháztartáson kívüli, legfeljebb a támogatás összegének megfelelő értékhatárig történő, a felhasználás célja szerinti módosítására.**

**Felelős: Balogh Katarzyna elnök**

**Határidő: 2023. március 3.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

**3. napirendi pont: Beszámoló a lengyel kirándulás- és sítáborról a lengyelországi Zakopane-ban.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a beszámoló kapcsán ismerteti a Képviselő-testülettel, hogy 2023. február 4-11. között megvalósult a lengyel kirándulás- és sítábor Lengyelország téli fővárosában, Zakopaneban. Összesen 99 fő vett végül részt rajta. Egy hét alatt egy nagyon jól sikerült programon vehettek részt. Oktatási- és kulturális programokkal is készültek a résztvevők részére. A gyerekekkel jártak a helyi múzeumban is, ahol interaktív lengyel kiállításon vehettek részt. Lovasszánt is igénybe vehettek a résztvevők, továbbá a szokások szerint gondoskodtak arról, hogy a nemzetiségi programokon kívül síoktatás is legyen a kezdők, vagy kevésbé tapasztaltak részére. Betekintést nyerhettek egy helyi manufaktúra révén a lengyel sajtókészítés rejtelseibe is. Táncoktatásra is sor került a XVIII. kerületi Polonez Néptáncgyűttes kis- és nagycsoportjának tagjai részére. Az előző testületi ülésen jóváhagyott 750.000.-Ft-ot teljes mértékben felhasználták és mivel még nincsen döntés a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. részéről nemzetiségi táborok 2023. évi költségvetési támogatása kapcsán, ezért remélik, hogy utólagosan ezt a programjukat támogatni fogják. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a beszámolót a 2023. február 4-11. között 99 fő részvételével a lengyelországi Zakopane-ban megvalósított lengyel kirándulás- és sítáborról.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

**14/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal egyhangúlag elfogadta a beszámolót a 2023. február 4-11. között 99 fő részvételével a lengyelországi Zakopane-ban megvalósított lengyel kirándulás- és sítáborról.**

**Felelős: Balogh Katarzyna elnök**

**Határidő: 2023. március 3.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

**4. napirendi pont: Nőnap lengyel koncert.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont kapcsán ismerteti, hogy a szokásos nőnap koncertjükre 2023. március 11-én, szombaton 13:00 órai kezdettel kerül sor a XVII. kerületi Pesti úton lévő Bartók Béla Alapfokú Művészeti Iskola koncerttermében. Kéréssel fordultak az iskola vezetője felé, aki támogatta és engedélyezte az iskolában a nőnap koncert megtartását. A nőnap lengyel koncertben részt vesz a XVII. kerületi és a Főváros Lengyel Önkormányzat. A XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető 2022. évi pénzügyi támogatása kapcsán a nőnap lengyel koncertjükre 50.000.-Ft támogatást nyertek a kerületi Önkormányzattól. Ezen felül további 250.000.-Ft-ot javasol jóváhagyni a 2022-2023. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére. A koncert kapcsán a lengyel és lengyel közösséghez tartozó hölgyek köszöntésén túl 3 fő fog érkezni Lengyelországból, akik koncertet fognak adni. Egy lengyel hegedűművész, egy énekes-

harmónikás és egy zongoraművész. A koncert tematikája a lengyel csárdás műfaj köré fog épülni és kb. 1 órás időtartamú lesz. A jóváhagyandó összegből elsősorban a fellépők szállásdíját és a fellépési költségét fedezik. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy 2023. március 11-én, szombaton 13:00 órai kezdettel nőnapra lengyel nyelvű koncertet tartanak lengyelországi zenészekkel és énekessel a Bartók Béla Alapfokú Művészeti Iskola koncerttermében, illetve jóváhagy a nőnapra koncert költségére összesen 300.000.-Ft-ot, amelyből 50.000.-Ft a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető 2022. évi pénzügyi támogatása (program támogatás) és 250.000.-Ft a 2022-2023. évi feladatalapú költségvetési támogatás, a 2023. évi költségvetésből.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

### **15/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal egyhangúlag elfogadta, hogy 2023. március 11-én, szombaton 13:00 órai kezdettel nőnapra lengyel nyelvű koncertet tartanak lengyelországi zenészekkel és énekessel a Bartók Béla Alapfokú Művészeti Iskola koncerttermében, illetve jóváhagyott a nőnapra koncert költségére összesen 300.000.-Ft-ot, amelyből 50.000.-Ft a XVIII. kerületi nemzetiségi önkormányzatok pályázat útján elnyerhető 2022. évi pénzügyi támogatása (program támogatás) és 250.000.-Ft a 2022-2023. évi feladatalapú költségvetési támogatás, a 2023. évi költségvetésből.**

**Felelős: Balogh Katarzyna elnök**

**Határidő: 2023. április 11.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

### **5. napirendi pont: Koszorúzási ünnepségen való részvétel az 1848-49-es forradalom és szabadságharc XVIII. kerületi megemlékezése kapcsán.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont kapcsán ismerteti, hogy 2023. március 14-én, kedden 13:30-kor kerül sor az 1848-49-es forradalom és szabadságharc XVIII. kerületi megemlékezésére a pestszentlőrinci Kossuth téren lévő Petőfi-szobornál, ahol Tóthné Szegedi Iwona Jolán elnökhelyettes asszonnyal közösen fogják elhelyezni a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat koszorúját. A koszorú költségére maximum 20.000.-Ft-ot javasol jóváhagyni a 2022-2023. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy Balogh Katarzyna elnök és Tóthné Szegedi Iwona Jolán elnökhelyettes asszony koszorúz a 2023. március 14-én, kedden 13:30-kor kezdődő 1848-49-es magyar forradalom és szabadságharc XVIII. kerületi megemlékezésén a pestszentlőrinci Kossuth téren található Petőfi-szobornál, illetve jóváhagy a koszorú költségére maximum 20.000.-Ft-ot a 2022-2023. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére, a 2023. évi költségvetésből.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

### **16/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal egyhangúlag elfogadta, hogy Balogh Katarzyna elnök és Tóthné Szegedi Iwona Jolán elnökhelyettes asszony koszorúz a 2023. március 14-én, kedden 13:30-kor kezdődő 1848-49-es magyar forradalom és szabadságharc XVIII. kerületi megemlékezésén a pestszentlőrinci Kossuth téren található Petőfi-szobornál, illetve**



**jóváhagyott a koszorú költségére maximum 20.000.-Ft-ot a 2022-2023. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére, a 2023. évi költségvetésből.**

**Felelős: Balogh Katarzyna elnök**

**Határidő: 2023. március 14.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

#### **6. napirendi pont: Lengyel-Magyar Barátság Napja.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont kapcsán ismerteti, hogy nagy hagyományokkal rendelkezik a Lengyel-Magyar Barátság Napja alkalmából minden évben megtartandó programjuk, amely a lengyel nőnap rendezvényükhöz hasonlóan koncert megrendezését jelenti. 2023. március 26-án, vasárnap fogják megrendezni a V. kerület, Akadémia utca 1. szám alatt lévő előadóteremben, amelyre meghívják a lengyel és a lengyel közösséghez tartozókat, illetve az érdeklődőket is szívesen látják majd. A kezdési időpont 16:00 óra. A programjukra 300.000.-Ft-ot javasol jóváhagyni a 2022-2023. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére. Három lengyel hegedűművész hölgy fog koncertet adni. A koncert két részből áll. Az első rész magyar és lengyel komolyzenei darabokból áll. A második rész könnyedebb, inkább showra építő lesz. A résztvevők várható létszáma 60 fő. Az V. kerületi, a XVII. kerületi és a Főváros Lengyel Önkormányzat is részt vesz és közreműködik a programjukban. Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a tegnapi napon kapott értesítést arról, hogy államközi szinten is lesz nagyszabású ünnepség a Lengyel-Magyar Barátság Napja alkalmából Budapesten. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *„A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy a Lengyel-Magyar Barátság Napja alkalmából 2023. március 26-án, vasárnap 16:00 órai kezdettel lengyel zenei koncertet tartanak lengyelországi hegedűművészek fellépésével és 60 fő részvételével a Fővárosi Lengyel Önkormányzat V. kerület, Akadémia utca 1. szám alatt található előadótermében, illetve jóváhagy a rendezvényre 300.000.-Ft-ot a 2022-2023. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére, a 2023. évi költségvetésből.”* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **17/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal egyhangúlag elfogadta, hogy a Lengyel-Magyar Barátság Napja alkalmából 2023. március 26-án, vasárnap 16:00 órai kezdettel lengyel zenei koncertet tartanak lengyelországi hegedűművészek fellépésével és 60 fő részvételével a Fővárosi Lengyel Önkormányzat V. kerület, Akadémia utca 1. szám alatt található előadótermében, illetve jóváhagyott a rendezvényre 300.000.-Ft-ot a 2022-2023. évi feladatalapú költségvetési támogatás terhére, a 2023. évi költségvetésből.**

**Felelős: Balogh Katarzyna elnök**

**Határidő: 2023. március 26.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

#### **7. napirendi pont: Részvétel és koszorúzás a budai Bem szobornál.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont kapcsán ismerteti, hogy 2023. március 14-én, kedden még egy fontos megemlékezésre és koszorúzásra kerül sor a Budán lévő Bem József-szobornál. Ezen a napon Bem József születésének 229. évfordulójáról megemlékeznek egy méltó program keretében. A program részeként koszorúzásra is sor fog kerülni, amelyen részt vesznek. A

részvételük nem jelent költsége a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat számára. A megemlékezés és program főszervezője a Bem József Lengyel Kulturális Egyesület. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy részt vesznek és koszorút helyeznek el a Bem József Lengyel Kulturális Egyesület által, Bem József Budán lévő szobránál 2023. március 14-én, kedden tartandó megemlékezésen.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **18/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal egyhangúlag elfogadta, hogy részt vesznek és koszorút helyeznek el a Bem József Lengyel Kulturális Egyesület által, Bem József Budán lévő szobránál 2023. március 14-én, kedden tartandó megemlékezésen.**

**Felelős: Balogh Katarzyna elnök**

**Határidő: 2023. március 14.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

#### **8. napirendi pont: Döntés a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat és a Polonez Lengyel Néptáncgyűttes honlapjáról.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy már több éve üzemelteti a nemzetiségi önkormányzat a XVIII. kerületi Polonez Néptáncgyűttes részére fenntartott, [www.polonez.hu](http://www.polonez.hu) honlapot. A honlap működéséhez a tárhely költségét minden évben fizetniük szükséges. A számla még nem érkezett meg, de előzetesen javasolja, hogy a Képviselő-testület hozzon döntést a honlapról és a hozzá kapcsolódó domain név fenntartásáról. Erre a célra maximum 25.000.-Ft-ot javasol elfogadni. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: „*A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja, hogy a továbbiakban is működteti a Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat és a XVIII. kerületi Polonez Néptáncgyűttes közös honlapját a [www.polonez.hu](http://www.polonez.hu) címen, illetve jóváhagy a weboldalhoz kapcsolódó költségekre (tárhely és domain név hosszabbítás) maximum 25.000.-Ft-ot a 2023. évi központi működési költségvetési támogatás terhére, 2023. évi költségvetésből.*” Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

#### **19/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal egyhangúlag elfogadta, hogy a továbbiakban is működteti a Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat és a XVIII. kerületi Polonez Néptáncgyűttes közös honlapját a [www.polonez.hu](http://www.polonez.hu) címen, illetve jóváhagyott a weboldalhoz kapcsolódó költségekre (tárhely és domain név hosszabbítás) maximum 25.000.-Ft-ot a 2023. évi központi működési költségvetési támogatás terhére, 2023. évi költségvetésből.**

**Felelős: Balogh Katarzyna elnök**

**Határidő: 2023. június 30.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

## **9. napirendi pont: Együttműködés a Petőfi Sándor Lengyel Iskolával.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont kapcsán elmondja, hogy korábban már segítséget nyújtottak a Petőfi Sándor Lengyel Iskolának, amely a II. kerületben működik és kiemelt szerepet tölt be a hazai lengyel nemzetiségi nevelésben és oktatásban. A jó kapcsolat eredményeképpen együttműködésben az iskolával a lengyel nemzetiségi oktatás és nevelés kapcsán a programhoz és a rendezvényekhez segítséget nyújtanak. Például készülnek egy olyan lengyel nemzetiségi tematikus nappal, amelyet a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat szervez. A tematikus napra és az közös lengyel oktatási és nevelési programra 104.000.-Ft-ot javasol jóváhagyni a 2023. évi működési költségvetési támogatás terhére. Annak pontos időpontjáról és a részletekről tájékoztatni fogja a Képviselő-testületet. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *„A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagy 104.000.-Ft-ot a Petőfi Sándor Lengyel Iskolával közösen megvalósítandó lengyel nemzetiségi oktatási-nevelési program költségére, az iskolával együttműködésben a 2023. évi működési költségvetési támogatás terhére, a 2023. évi költségvetésből.”* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

### **20/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal egyhangúlag jóváhagyott 104.000.-Ft-ot a Petőfi Sándor Lengyel Iskolával közösen megvalósítandó lengyel nemzetiségi oktatási-nevelési program költségére, az iskolával együttműködésben a 2023. évi működési költségvetési támogatás terhére, a 2023. évi költségvetésből.**

**Felelős: Balogh Katarzyna elnök**

**Határidő: 2023. szeptember 30.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont tárgyalását lezárja.

## **10. napirendi pont: Döntés a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület kérelme kapcsán.**

**Balogh Katarzyna elnök:** a napirendi pont kapcsán tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület kérelemmel fordult a XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat részére. A kérelem alapján az egyesület számos lengyel klubot működtet, amelyre rendszeresen járnak a XVIII. kerületi lengyel közösség tagjai is. Például van a magyar nyelv oktatásával foglalkozó klub, vagy az idősebb korosztállyal foglalkozó klub. A klubok zavartalan működése érdekében csekély mértékű támogatás kér a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület. A támogatásra 104.000.-Ft-ot javasol jóváhagyni a 2023. évi működési költségvetési támogatás terhére. A foglalkozások számukra is fontosak és a továbbiakban is tájékoztatni fogják a XVIII. kerületi lengyeleket és a lengyel közösséghez tartozókat ezekről az egyesület által tartandó foglalkozásokról és a közös programokról. A kérdés- és a vitaszakaszban senki nem kíván hozzászólni. Ismerteti a határozati javaslatot: *„A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagy a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület kérelme alapján 104.000.-Ft-ot a XVIII. kerületi lengyelek részvételével zajló klubfoglalkozásokra és lengyel nemzetiségi programokra a 2023. évi működési költségvetési támogatás terhére, a 2023. évi költségvetésből.”* Módosító indítvány, illetve kiegészítő határozati javaslat nincsen. Határozathozatal következik.

**21/2023. (III. 03.) sz. LNÖ-határozat**

**A Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal egyhangúlag jóváhagyott a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület kérelme alapján 104.000.-Ft-ot a XVIII. kerületi lengyelek részvételével zajló klubfoglalkozásokra és lengyel nemzetiségi programokra a 2023. évi működési költségvetési támogatás terhére, a 2023. évi költségvetésből.**

**Felelős: Balogh Katarzyna elnök**

**Határidő: 2023. december 31.**

**Balogh Katarzyna elnök: a napirendi pont tárgyalását lezárja.**

**11. napirendi pont: Egyebek.**

**Balogh Katarzyna elnök: mivel a napirendi pont kapcsán észrevétel vagy hozzászólás nincsen, ezért az lezárja, majd megköszöni a részvételt és a testületi ülést berekeszti.**

K.m.f.

*Tóth Györgyi Pál*  
.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő



*Balogh Katarzyna*  
.....  
elnök